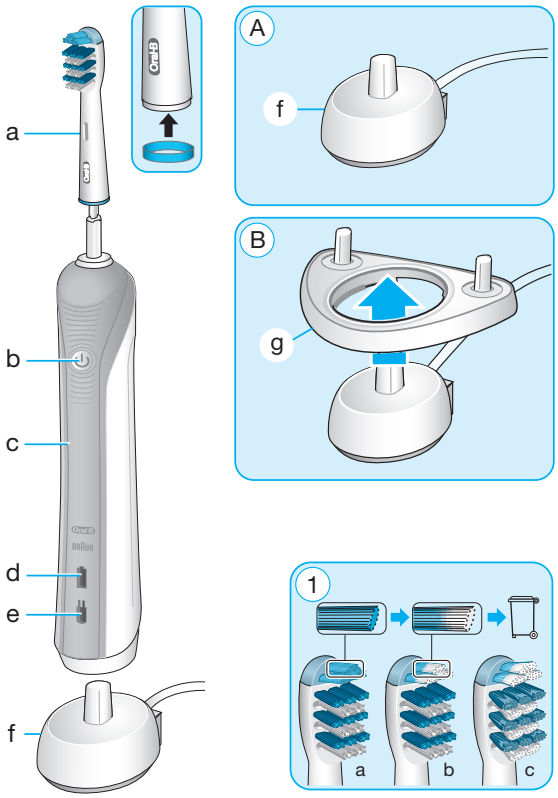
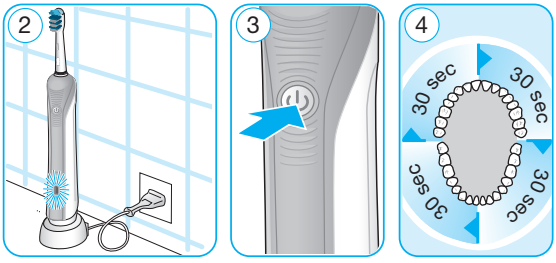
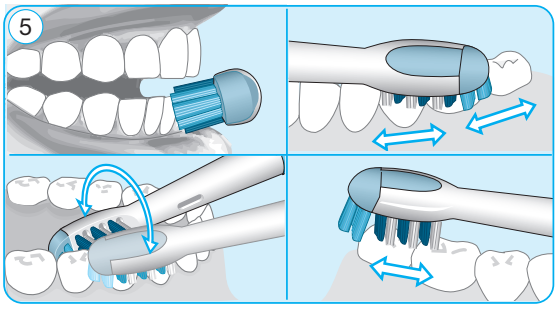
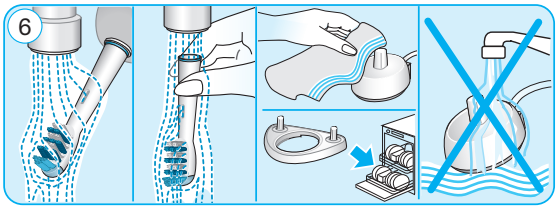

a
b
c
d
e
f
A
f
B
g
1
a
b
c


2
3
4
30 sec
30 sec
30 sec
30 sec


5


6

IMPORTANT SAFEGUARDS

Oral-B® Professional™ has been carefully designed to offer you and your family a unique brushing experience that is both safe and effective.

Read all instructions before using.

DANGER

In order to reduce the risk of electrocution:

1. Do not place or store the charger where it can fall or be pulled into a tub or sink.
2. Do not place the charger in water or other liquid.
3. Do not reach for a charger that has fallen into water. Unplug immediately.
4. Do not use while bathing.

WARNING

To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury:

1. Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or invalids.
2. Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
3. Keep cord away from heated surfaces.
4. Never drop the appliance or insert any object into any opening of the appliance.
5. Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged or if it has been dropped into water. If any of these occur, please contact a service center and return the product for examination and repair.

IMPORTANT

1. Periodically check the cord for damage. If cord is damaged, take the charging unit to an Oral-B Service Center. A damaged or non-functioning unit should no longer be used.
2. If the toothbrush handle is dropped, the brush head should be replaced before the next use even if no damage is visible.
3. Do not touch the power plug with wet hands. This can cause an electric shock.
4. When unplugging, always hold the power plug instead of the cord.
5. Do not modify or repair the product. This may cause fire, electric shock or injury. Consult your dealer for repairs or contact an Oral-B Service Center. Do not disassemble the product except when disposing of the battery.
6. When taking out the battery for disposal, use caution not to short the positive (+) and negative (–) terminals.
7. This product is not intended for use by children under age three.

CAUTION

If you are undergoing treatment for any oral care condition, consult your dental professional prior to use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

92166953_D16U_NA.indd 3 17.02.12 12:24

English

Specifications
For voltage specifications refer to the bottom of the charging unit.

Description

a Brush head
b On/off button
c Handle
d Charge indicator light
e Low charge indicator light
f Basic charger
g Brush head holder (depending on model)

Connecting and charging

Your toothbrush has a waterproof handle, is electrically safe and designed for use in the bathroom.

- Plug the basic charger (f) or the assembled charging unit (picture B, page 2) into an electrical outlet and place the toothbrush handle (c) on the charging unit.
- The green charge indicator light (d) flashes while the handle is being charged. Once it is fully charged, the green charge indicator light shines continuously for 5 seconds; then it turns off. A full charge enables up to seven days of regular brushing (twice a day, 2 minutes) (picture 2, page 2).
- When the rechargeable battery is low, the red low charge indicator light (e) starts flashing after turning off the toothbrush.
- For everyday use, the toothbrush handle can be stored on the charging unit to maintain it at full power. Overcharging is impossible. However for environmental reasons, Oral-B recommends to unplug the charging unit until the next recharge is required.
- To maintain the maximum capacity of the rechargeable battery, unplug the charging unit and fully discharge the handle with regular use at least every 6 months.

Please note: If the charge indicator light is not flashing immediately, continue charging. It will appear in 10–15 minutes.

Using your toothbrush

Brushing technique
This brush is designed to work with all common brushing techniques. You can continue to use your current brushing technique, e.g. you can brush just like you would do with a manual toothbrush. You also may consult your dentist or dental hygienist about the right technique for you.
We recommend the following: Wet brush head and apply toothpaste (before switching the appliance on); you can use any kind of toothpaste. To avoid splashing, guide the brush head to your teeth before switching the appliance on. You start and stop brushing by pressing the on/off button of the handle (picture 3, page 2).
Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle towards the gumline. Apply light pressure and start brushing in back and forth motions. Brush first the outsides, then the insides. Finally, brush the chewing surfaces with the same back and forth motion throughout the mouth (picture 5, page 2). Brush for 2 minutes. Please ensure that you brush all four quadrants of your mouth equally.

In the first days of using any electric toothbrush, your gums may bleed slightly. In general, bleeding should stop after a few days. Should it persist after 2 weeks, please consult your dentist or dental hygienist. If you have sensitive teeth and gums, Oral-B recommends using the «Sensitive» mode (optional in combination with the Oral-B Sensitive Gum Care brush head).

Brushing modes (depending on model)

«Daily Clean»	– Exceptional mouth cleaning.
«Sensitive»	– Gentle, yet thorough cleaning for sensitive areas.
«Whitening»	– Exceptional whitening for occasional or everyday use.

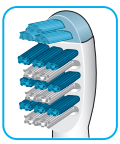
92166953_D16U_NA.indd 4 17.02.12 12:24

How to switch between modes:
- When pressing the on/off button (b) your toothbrush automatically starts in the «Daily Clean» mode.
- To switch to the «Sensitive» and «Whitening» mode, successively press the on/off button.
- To turn off your toothbrush from the «Whitening» mode, push the on/off button once more.
- If you wish to turn off your toothbrush from the «Daily Clean» or «Sensitive» mode, push and hold down the on/off button until the motor stops.

Pressure Sensor
To promote optimal brushing your toothbrush has a pressure control feature installed. If too much pressure is applied, the sweeping movement of the brush head will continue but the pulsation will stop. In addition you will also hear a different sound while brushing.

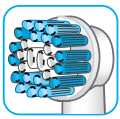
Professional Timer
A short stuttering sound at 30-second intervals reminds you to brush all four quadrants of your mouth equally (picture 4, page 2). A long stuttering sound indicates the end of the professionally recommended 2-minute brushing time. The elapsed brushing time is memorized when the handle is briefly switched off during brushing. When pausing longer than 30 seconds the timer resets.

Brush heads

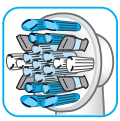


Oral-B DeepSweep brush head
features triple zone cleaning action for outstanding plaque removal, even in between teeth.

Oral-B also offers you a variety of different brush heads that fit your Oral-B Professional toothbrush handle and can be used for tooth-by-tooth precision cleaning.



Oral-B Precision Clean brush head
provides effective and gentle cleaning action for both teeth and gums. The brush head cups each tooth with longer and denser bristles and reach deep between teeth at the same time.



Oral-B FlossAction brush head
features micropulse bristles that allow for an outstanding plaque removal in the interdental areas.



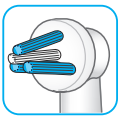
Oral-B ProWhite brush head
features a special polishing cup to naturally whiten your teeth. Please note that children under 12 years old should not use the Oral-B ProWhite brush head.



Oral-B Sensitive Gum Care brush head
provides thorough cleaning for sensitive teeth and gums. It has an extra soft bristle texture that is gentle on teeth and gums.



Oral-B Ortho brush head
with special tufting pattern thoroughly cleans and gently removes plaque from teeth with braces.



Oral-B Power Tip brush head
is designed for cleaning between teeth as well as around bridges, crowns and implants. Position the Power Tip at a 45 degree angle to the gumline. Slowly guide the Power Tip along the gumline, pausing between teeth for excellent results.

92166953_D16U_NA.indd 5 17.02.12 12:24

Oral-B brush heads feature light blue INDICATOR® bristles to help you monitor brush head replacement need. With thorough brushing, twice a day for two minutes, the blue color will fade halfway down approximately in a 3-month period. If the bristles splay before the color recedes, you may exert too much pressure on teeth and gums (picture 1, page 2).

We do not recommend using the Oral-B FlossAction or Oral-B ProWhite brush head with braces. You may use the Oral-B Ortho brush head, specifically designed to clean around braces and wires.

Cleaning recommendations

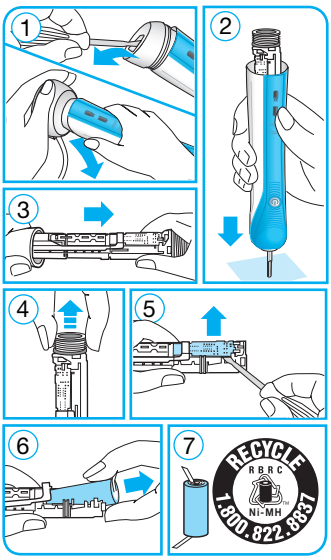
After brushing, rinse your brush head carefully under running water for some seconds with the handle switched on. Switch off the handle and remove the brush head. Clean both parts separately under running water; then wipe them dry before reassembling the toothbrush. Disassemble the charging unit before cleaning. The brush head holder is dishwasher-safe. Never place the charger in dishwasher or water. It should be cleaned with a damp cloth only (picture 6, page 2).

Environmental Notice

This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at an Oral-B Service Center or at appropriate collection points provided in your country.

Removing batteries

Handle battery
At the end of the product's useful life, open the handle as shown, remove the rechargeable battery and dispose of it according to local environmental regulations.



Caution! Opening the handle will destroy the appliance and invalidate the warranty.

Subject to change without notice.

92166953_D16U_NA.indd 6 17.02.12 12:24

Satisfaction Guaranteed or Your Money Back!

Try your Oral-B Professional brush for 60 days, starting from the day of purchase. If you are not 100% satisfied, receive a full refund. No questions asked. For a full refund, please return your product along with your name, address, contact phone number and the original cash register receipt indicating purchase price and date to the address below.

U.S. only:
60-Day Challenge /
Returns Processing Center Suite 2 /
4608 Appliance Drive /
Belcamp, MD 21017

Canada only:
Attention: 60-Day Challenge
Braun MBG
PO Box 12060
Saint John, NB
E2L 5E7

Your Oral-B Professional toothbrush must be returned in its original packaging and be postmarked no later than 60 days after the date of purchase. Please allow 6–8 weeks for handling. The shipment cost to return the product is the responsibility of the consumer.

Sorry: No refunds will be made for any Oral-B Professional product damaged by accident, neglect, unreasonable use or lost in the post.

Terms and conditions apply. For further details please contact our customer service.

Warranty replacement brush heads
Oral-B warranty will be voided if electric rechargeable handle damage is found to be attributed to the use of non-Oral-B replacement brush heads.

Oral-B does not recommend the use of non Oral-B replacement brush heads.

- Oral-B has no control over the quality of non-Oral-B replacement brush heads. Therefore, we cannot ensure the cleaning performance of non-Oral-B replacement brush heads, as communicated with the electric rechargeable handle at time of initial purchase.
- Oral-B cannot ensure a good fit of non-Oral-B replacement brush heads.
- Oral-B cannot predict the long-term effect of non-Oral-B replacement brush heads on handle wear.

All Oral-B replacement brush heads carry the Oral-B logo and meet Oral-B's high quality standards. Oral-B does not sell replacement brush heads or handle parts under any other brand name.

92166953_D16U_NA.indd 7 17.02.12 12:24

FOR USA ONLY

Limited 2-Year Warranty
Oral-B warrants this appliance to be free of defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase at retail.

If the appliance exhibits such a defect, Oral-B will, at its option, repair or replace it without cost for parts and labor. The product must be carried in or shipped, prepaid and insured (recommended), to an authorized Oral-B Service Center. Proof of date of original purchase is required.

The cost to ship the product to an authorized Service Center is the responsibility of the consumer, the cost to return the product to the consumer is the responsibility of Oral-B. This warranty does not cover finishes or normal wear, nor does it cover damage resulting from accident, misuse, dirt, water, tampering, unreasonable use, service performed or attempted by unauthorized service agencies, failure to provide reasonable and necessary maintenance, including recharging, or units that have been modified or used for commercial purposes.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO TWO YEARS FROM DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO EVENT WILL ORAL-B BE RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other legal rights which vary from state to state.

How to obtain service in the USA
Should this product require service, please call 1-800-566-7252 to be referred to the authorized Oral-B Service Center closest to you.

To obtain service:
A. Carry the product in to the authorized Oral-B Service Center of your choice or,
B. Ship the product to the authorized Oral-B Service Center of your choice. Pack the product well. Ship the product prepaid and insured (recommended). Include a copy of your proof of purchase to verify warranty coverage, if applicable.

To obtain original Oral-B replacement parts and accessories:
Contact an authorized Oral-B Service Center.
Please call 1-800-566-7252 to be referred to the authorized Oral-B Service Center closest to you.

To order original Oral-B replacement parts and accessories (including replacement brush heads) by phone:
Please call 1-800-566-7252.

To speak to an Oral-B Consumer Service Representative:
Please call 1-800-566-7252.

92166953_D16U_NA.indd 8 17.02.12 12:24

FOR CANADA ONLY

Limited 2-Year Warranty
In the event this appliance fails to function within the specified warranty period because of defects in material or workmanship, and the consumer returns the unit to an authorized service center, Braun Canada will, at its option either repair or replace the unit without additional charge to the consumer. This warranty does not cover any product which has been damaged by dropping, tampering, servicing performed or attempted by unauthorized service agencies, misuse or abuse. This warranty excludes units which have been modified or used for commercial purposes.

To the extent allowed by law, Braun Canada shall not be responsible for loss of the product, loss of time, inconvenience, commercial loss, special or consequential damages. The provisions of this warranty are in addition to and not a modification of or subtraction from the statutory warranties and other rights and remedies contained in applicable provincial legislation.

How to obtain service in Canada
Should this product require service, please call 1-800-566-7252 to be referred to the authorized Oral-B Service Center closest to you.

To obtain service:
A. Carry the product in to the authorized Oral-B Service Center of your choice or,
B. Ship the product to the authorized Oral-B Service Center of your choice. Pack the product well. Ship the product prepaid and insured (recommended). Include a copy of your proof of purchase to verify warranty coverage, if applicable.

To obtain original Oral-B replacement parts & accessories:
Contact an authorized Oral-B Service Center.
Please call 1-800-566-7252 to be referred to the authorized Oral-B Service Center closest to you.

To speak to an Oral-B Service Representative:
Please call 1-800-566-7252.

92166953_D16U_NA.indd 9 17.02.12 12:24

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Oral-B® Professional™ ha sido diseñado cuidadosamente para ofrecerles a usted y a su familia una exclusiva experiencia de cepillado segura y eficaz.

Lea todas las instrucciones antes de usar.

PELIGRO

Para disminuir el riesgo de electrocución:

1. No coloque ni guarde el cargador donde pudiera caerse a la bañera o al lavamanos.
2. No coloque el cargador en agua ni en otros líquidos.
3. Si el cargador se cae al agua, no trate de sacarlo. Desenchúfelo de inmediato.
4. No lo use mientras se baña o se ducha.

ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones:

1. Se requiere una cuidadosa supervisión mientras niños o personas minusválidas usan o están cerca del producto.
2. Use este producto solamente para el propósito indicado tal como se describe en este manual. No utilice accesorios que no estén recomendados por el fabricante.
3. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
4. No deje caer el aparato ni le introduzca ningún objeto.
5. No use este producto si el enchufe o el cable están dañados, o si no funciona debidamente, si se ha caído o dañado, o si se ha caído al agua. Ante cualquiera de estos eventos, comuníquese con un centro de servicio técnico y envíe el producto para su revisión y reparación.

IMPORTANTE

1. Revise el cable con frecuencia para detectar cualquier daño. Si el cable está dañado, lleve el cargador a un centro de servicio Oral-B. No use el aparato si está dañado o deja de funcionar.
2. Si el mango del cepillo dental se cae, se debe cambiar la cabeza del cepillo antes de volver a usarlo, incluso cuando a simple vista parezca no haber sufrido daño alguno.
3. No toque el enchufe con las manos mojadas, ya que puede sufrir una descarga eléctrica.
4. Para desenchufar el aparato, asegúrese de jalar del enchufe y no del cable.
5. No altere ni repare el producto, ya que puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones. Consulte con su distribuidor o comuníquese con el centro de servicio Oral-B para obtener información sobre reparaciones. Solo desarme el producto para desechar la pila.
6. Al sacar la pila para desecharla, tenga cuidado de no causar un cortocircuito entre el polo positivo (+) y el negativo (–).
7. Niños menores de tres años de edad no deben usar este producto.

PRECAUCIÓN

Si está bajo tratamiento por alguna enfermedad bucal, consulte a su profesional dental antes de usar este producto.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

92166953_D16U_NA.indd 10 17.02.12 12:24

Español

Especificaciones
Para ver las especificaciones de voltaje, consulte el texto que aparece en la parte inferior del cargador.

Descripción

a Cabeza del cepillo
b Botón de encendido y apagado
c Mango
d Luz indicadora de carga
e Luz indicadora de carga baja
f Cargador básico
g Soporte de cabeza (según el modelo)

Cómo conectar y cargar

Este cepillo dental tiene un mango a prueba de agua, no presenta riesgo de descarga eléctrica y está diseñado para usarse en el cuarto de baño.

- Conecte el cargador básico (f) o el cargador ensamblado (imagen B, página 2) al tomacorriente y coloque el mango del cepillo dental (c) en la unidad de carga.
- La luz indicadora de carga de color verde (d) parpadeará mientras el mango se esté cargando. Una vez completa la carga, la luz indicadora de carga de color verde permanece encendida por 5 segundos y después se apaga. La carga completa rinde hasta por siete días de cepillado regular (dos veces al día por 2 minutos cada vez) (imagen 2, página 2).
- Cuando la pila recargable esté baja de carga, la luz indicadora de carga baja de color rojo (e) empezará a parpadear después de apagar el cepillo dental.
- Para usar el cepillo dental a diario, puede dejar el mango colocado en el cargador a fin de mantener la carga máxima. La pila nunca se sobrecargará. Sin embargo, por razones ambientales, Oral-B recomienda desconectar el cargador hasta que necesite recargar la pila.
- Para mantener la capacidad máxima de la pila recargable, desconecte el cargador y descargue el mango completamente usándolo regularmente. Descargue la pila completamente por lo menos cada 6 meses.

Nota: Si la luz indicadora de carga no parpadea de inmediato, continúe cargando; la verá en unos 10 a 15 minutos.

Cómo usar su cepillo dental

Técnica de cepillado
Este cepillo está diseñado para funcionar con todas las técnicas de cepillado regulares. Puede continuar usando su técnica de cepillado regular, por ejemplo, puede cepillarse como lo haría con un cepillo dental manual. También puede consultar a su dentista o higienista dental para saber qué técnica es la mejor para usted. Recomendamos lo siguiente: Moje la cabeza y aplique la pasta dental (antes de encender el aparato). Puede usar cualquier tipo de pasta dental. Para evitar salpicaduras, acerque el cabezal a los dientes antes de encender el aparato. Puede iniciar y detener el cepillado al presionar el botón de encendido y apagado del mango (imagen 3, página 2).
Coloque las cerdas del cepillo dental contra los dientes en un ligero ángulo inclinado en dirección a las encías. Aplique un poco de presión y comience el cepillado de atrás hacia adelante. Cepille primero la cara exterior y luego la cara interior de los dientes.
Y para terminar, cepille las superficies de masticación con el mismo movimiento de atrás hacia adelante por toda la boca (imagen 5, página 2). Cepille por 2 minutos. Asegúrese de cepillar los cuatro cuadrantes de la boca de forma homogénea.

Durante los primeros días de uso de cualquier cepillo dental eléctrico, las encías pueden sangrar un poco. Por lo general, el sangrado debería detenerse en pocos días. Si el sangrado continúa al cabo de 2 semanas, consulte a su dentista o higienista dental. Si

92166953_D16U_NA.indd 11 17.02.12 12:24

tiene dientes o encías sensibles, Oral-B le recomienda usar el modo Sensible («Sensitive»), (opcional en combinación con la cabeza Sensible Oral-B para el cuidado de encías).

Modos de cepillado (según el modelo)

«Limpieza diaria» – Limpieza bucal excepcional.
«Sensible» – Limpieza delicada pero minuciosa de las zonas sensibles.
«Blanqueado» – Blanqueado excepcional para uso ocasional o cotidiano.

Cómo seleccionar el modo de cepillado:

- Al oprimir el botón de encendido y apagado (b), el cepillo dental empieza a funcionar automáticamente en el modo de «Limpieza diaria» (Daily Clean).
- Si desea cambiar a los modos «Sensible» (Sensitive) y «Blanqueado» (Whitening), presione el botón de encendido y apagado consecutivamente.
- Para apagar su cepillo dental desde el modo «Blanqueado» (Whitening), presione el botón de encendido y apagado una vez más.
- Si desea apagar su cepillo dental desde el modo «Limpieza diaria» (Daily Clean) o del modo «Sensible» (Sensitive), mantenga presionado el botón de encendido y apagado hasta que se detenga el motor.

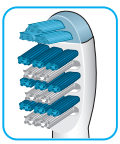
Sensor de presión

Para fomentar un cepillado óptimo, el cepillo dental tiene instalada una función de control de presión. Si se ejerce mucha presión, el movimiento limpiador de la cabeza continuará, pero las pulsaciones se detendrán. Además, escuchará un sonido diferente mientras se cepilla.

Medidor de tiempo profesional

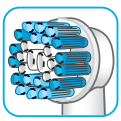
Un sonido corto intermitente en intervalos de 30 segundos le recuerda cepillar equitativamente los cuatro cuadrantes de la boca (imagen 4, página 2). Un sonido largo intermitente le indicará la finalización de los 2 minutos de cepillado recomendado por los profesionales. El tiempo de cepillado se graba cuando el mango se apaga brevemente durante el cepillado. El medidor de tiempo se vuelve a configurar cuando se realiza una pausa de más de 30 segundos.

Cabezas del cepillo

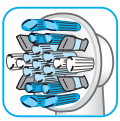


La cabeza Oral-B DeepSweep
cuenta con una acción limpiadora de tres zonas que permite la máxima eliminación de la placa dental, aun entre los dientes.

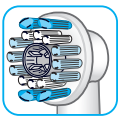
Oral-B le ofrece una variedad de cabezas que se adaptan a su cepillo dental Oral-B Professional y que se pueden usar para una limpieza de precisión diente por diente.



La cabeza Oral-B Precision Clean
proporciona una limpieza suave y eficaz tanto para los dientes como para las encías. La cabeza cubre cada diente con cerdas más largas y densas al mismo tiempo que llega a las áreas más profundas entre los dientes.



La cabeza Oral-B FlossAction
cuenta con cerdas micropulse que permiten la máxima eliminación de la placa dental en las áreas interdentales.



La cabeza Oral-B ProWhite
cuenta con un centro pulidor para blanquear sus dientes de forma natural. Niños menores de 12 años no deben usar las cabezas Oral-B ProWhite.

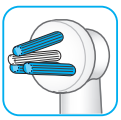
92166953_D16U_NA.indd 12 17.02.12 12:24



La cabeza Sensible Oral-B para el cuidado de encías
brinda una limpieza profunda en dientes y encías sensibles. La textura extra suave de sus cerdas no maltrata los dientes ni las encías.



La cabeza Oral-B Ortho
con penachos limpia completamente y elimina suavemente la placa dental de los dientes con frenos dentales.



La cabeza Oral-B Power Tip
se diseñó para limpiar entre los dientes y también alrededor de puentes, coronas e implantes. Coloque la cabeza Power Tip en un ángulo de 45 grados del borde de la encía. Guíe la cabeza Power Tip lentamente a lo largo del borde de la encía, haciendo una pausa entre cada diente para obtener resultados óptimos.

Las cabezas Oral-B cuentan con cerdas indicadoras azules INDICATOR® para ayudarle a saber cuándo es necesario reemplazar la cabeza. Con un cepillado completo, dos veces al día durante dos minutos, el color azul se desvanecerá hasta la mitad en un periodo aproximado de 3 meses. Si las cerdas se separan y se abren antes de que se desvanezca el color, es posible que usted esté ejerciendo demasiada presión sobre los dientes y las encías (imagen 1, página 2).

No se recomienda usar las cabezas Oral-B FlossAction u Oral-B ProWhite con frenos dentales. Puede utilizar la cabeza Oral-B Ortho, la cual está específicamente diseñada para limpiar alrededor de frenos y alambres.

Recomendaciones de limpieza

Después de cepillarse, mantenga el mango encendido y enjuague la cabeza minuciosamente bajo el chorro de agua durante varios segundos. Apague el mango y quite la cabeza. Lave ambas piezas por separado bajo agua corriente y luego séquelas antes de volver a armar el cepillo dental. Desensamble el cargador antes de limpiarlo. El soporte de cabeza se puede lavar en el lavaplatos. No coloque el cargador en el lavaplatos o en agua. Se debe limpiar solo con un trapo húmedo (imagen 6, página 2).

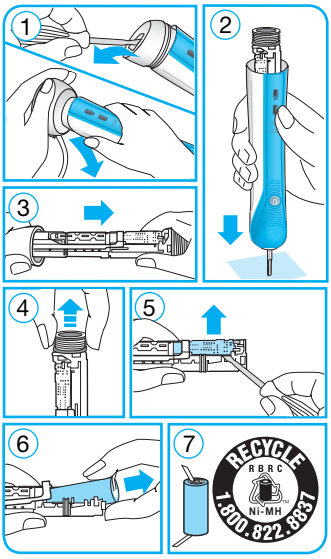
Aviso acerca del medio ambiente

Este producto contiene pilas recargables. Con el fin de proteger el medio ambiente, le pedimos no deseche este producto con la basura doméstica al final de su vida útil. Para desechar el producto, diríjase a un centro de servicio Oral-B o a los centros de recolección de residuos correspondientes de su país.

92166953_D16U_NA.indd 13 17.02.12 12:24

Cómo extraer las pilas

Pila del mango
Al final de la vida útil del producto, abra el mango como se muestra en el diagrama, saque la pila recargable y deséchela según las normas ambientales locales.



¡Precaución! Si abre el mango, destruirá el aparato y anulará la garantía.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

¡Satisfacción garantizada o le devolvemos su dinero!

Pruebe el cepillo dental Oral-B Professional durante 60 días, a partir de la fecha de compra. Si no queda 100 % satisfecho, le reembolsaremos el precio total de la compra. Sin preguntas. Para obtener su reembolso, envíe el producto junto con su nombre, dirección, teléfono y el recibo original de compra que indique el precio de compra y la fecha. Envíe a:

Solo para los EE. UU.:
60-Day Challenge /
Returns Processing Center Suite 2 /
4608 Appliance Drive /
Belcamp, MD 21017

Solo para Canadá:
Attention: 60-Day Challenge
Braun MBG
PO Box 12060
Saint John, NB
E2L 5E7

Debe devolver el cepillo Oral-B Professional en su presentación original dentro de un paquete matasellado dentro de los 60 días a partir de la fecha de compra. Espere de 6 a 8 semanas para procesar. El costo de envío para devolver el producto es responsabilidad del consumidor.

Lo sentimos: No se ofrecerán reembolsos por cualquier producto Oral-B Professional dañado por accidente, negligencia, uso indebido o pérdida al enviarse.

Se aplican términos y condiciones. Para obtener más información, comuníquese con nuestro centro de servicio al cliente.

92166953_D16U_NA.indd 14 17.02.12 12:24

Acerca de la garantía de las cabezas de repuesto
La garantía de Oral-B será anulada si se encuentra que el daño al mango eléctrico recargable se debió al uso de cabezas de repuesto que no eran de Oral-B.

Oral-B no recomienda el uso de cabezas de repuesto que no sean de Oral-B.

- Oral-B no tiene control sobre la calidad de las cabezas que no son de Oral-B. Por lo tanto, no aseguramos el rendimiento de limpieza de las cabezas de repuesto que no son de Oral-B como se comunicó con el mango eléctrico recargable al momento de la compra inicial.
- Oral-B no puede asegurar el buen ajuste de las cabezas de repuesto que no son de Oral-B.
- Oral-B no puede predecir el efecto, a largo plazo, que las cabezas de repuesto que no son de Oral-B tendrá en el desgaste del mango.

Todas las cabezas de repuesto Oral-B tienen el logotipo de Oral-B y cumplen con las altas normas de calidad de Oral-B. Oral-B no vende cabezas de repuesto o partes del mango bajo ningún otro nombre de marca.

92166953_D16U_NA.indd 15 17.02.12 12:24

SOLO PARA LOS EE. UU.

Garantía limitada de 2 años
Oral-B garantiza que este aparato no presentará defectos en sus materiales ni en su fabricación durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra original al detalle.

Si el aparato presentara algún defecto de este tipo, Oral-B se reserva la opción de repararlo o reemplazarlo sin costo alguno de repuestos y mano de obra. El producto debe llevarse o enviarse por correo prepagado y asegurado (opción recomendada) a un centro de servicio Oral-B autorizado. Se requiere presentar el comprobante con la fecha original de compra.

El costo de enviar el producto a un centro de servicio autorizado es responsabilidad del consumidor, el costo de devolverle el producto al consumidor es responsabilidad de Oral-B. Esta garantía no cubre el acabado ni el desgaste normal. Tampoco cubre ningún daño ocasionado por accidentes, uso indebido, suciedad, agua, alteraciones, abuso, reparaciones realizadas o intentadas por agencias de servicio no autorizadas, falta del mantenimiento necesario y razonable, incluida la recarga, o unidades que se han modificado o usado con fines comerciales.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, SE LIMITAN A DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. ORAL-B NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE DAÑOS INDIRECTOS OCASIONADOS POR EL USO DE ESTE PRODUCTO.

Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños indirectos o secundarios; por lo tanto, es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso. Esta garantía le concede derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían de un estado a otro.

Cómo obtener servicio técnico en los EE. UU.
En caso de que este producto requiera servicio técnico, llame al 1-800-566-7252 para que lo remitan al centro de servicio Oral-B autorizado de su localidad.

Para obtener servicio de reparación:
A. Lleve el producto al centro de servicio Oral-B autorizado de su elección, o
B. Envíe el producto al centro de servicio Oral-B autorizado de su elección. Empaque bien el producto y envíelo por correo prepagado y asegurado (opción recomendada). Incluya una copia del comprobante de compra para corroborar la cobertura de la garantía, si corresponde.

Para obtener repuestos y accesorios originales Oral-B:
Comuníquese con un centro de servicio Oral-B autorizado. Sírvase llamar al 1-800-566-7252 para que lo remitan al centro de servicio Oral-B autorizado de su localidad.

Para hacer pedidos, por teléfono, de accesorios y repuestos originales Oral-B (incluso cabezas de repuesto),
llame al 1-800-566-7252.

Para hablar con un representante de servicio al cliente,
llame al 1-800-566-7252.

92166953_D16U_NA.indd 16 17.02.12 12:24

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

La brosse à dents **Oral-B® Professional™** a été conçue avec soin pour vous offrir, ainsi qu'à votre famille, une expérience de brossage unique à la fois sûre et efficace.

Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

DANGER

Pour réduire les risques d'électrocution :

1. Éviter de placer ou de ranger le chargeur à un endroit d'où il pourrait tomber ou être poussé dans la baignoire ou le lavabo.
2. Éviter d'immerger le chargeur dans l'eau ou dans tout autre liquide.
3. Ne pas tenter de récupérer le chargeur s'il est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
4. Ne pas utiliser dans le bain ou la douche.

MISE EN GARDE

Afin de réduire les risques de brûlure, d'électrocution, d'incendie ou de blessure :

1. L'utilisation de cet appareil par un enfant ou une personne handicapée, ou en présence de ces derniers, doit être faite sous étroite supervision.
2. Ce produit est conçu pour être utilisé conformément au mode d'emploi. Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux recommandés par le fabricant.
3. Tenir le cordon loin des surfaces chaudes.
4. Ne jamais laisser tomber l'appareil ni introduire un objet dans un quelconque orifice de l'appareil.
5. Ne jamais utiliser ce produit si la prise ou le cordon sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il a été endommagé ou s'il a été immergé dans l'eau. Si l'une de ces situations se produit, veuillez communiquer avec un centre de services et retourner le produit pour qu'il soit examiné et réparé.

IMPORTANT

1. Vérifier régulièrement le cordon d'alimentation. Si ce cordon est endommagé, apporter l'appareil dans un centre de services Oral-B. Ne pas utiliser un appareil électrique endommagé ou qui ne fonctionne plus.
2. Si l'appareil tombe, la brossette devrait être remplacée avant la prochaine utilisation et ce, même si aucun dommage n'est apparent.
3. Ne pas toucher la prise d'alimentation avec des mains mouillées. Il y a risque d'électrocution.
4. Au moment de débrancher l'appareil, toujours tirer la prise, jamais le cordon d'alimentation.
5. Ne pas modifier ou réparer le produit. Cela pourrait causer un incendie, une électrocution ou une blessure. Pour réparer l'appareil, consulter le fournisseur ou communiquer avec un centre de services Oral-B. Ne pas démonter l'appareil sauf pour retirer la pile.
6. Au moment de retirer la pile pour la jeter, faire attention de ne pas court-circuiter les bornes positive (+) et négative (–).
7. Ce produit n'est pas conçu pour les enfants de moins de trois ans.

ATTENTION

Si vous suivez un traitement pour une affection buccale, consultez un professionnel des soins dentaires avant d'utiliser la brosse à dents.

CONSERVER CE MODE D'EMPLOI

92166953_D16U_NA.indd 17 17.02.12 12:24

Français

Spécifications
Pour connaître les spécifications électriques, consulter les renseignements imprimés sur le chargeur.

Description

a Brossette
b Bouton marche/arrêt
c Manche
d Voyant lumineux de charge
e Voyant lumineux de charge faible
f Chargeur
g Support pour brossettes (selon le modèle)

Branchement et chargement

Votre brosse à dents dotée d'un manche à l'épreuve de l'eau est un appareil électrique sécuritaire conçu pour être utilisé dans la salle de bains.

- Branchez le chargeur (f) (illustration B, page 2) dans une prise de courant et placez le manche de la brosse à dents (c) sur le chargeur.
- Le voyant lumineux de charge vert (d) clignote pendant le chargement. Lorsque la brosse est complètement chargée, le voyant lumineux de charge vert émet un clignotement continu pendant 5 secondes, puis s'éteint. Une pleine charge permet jusqu'à sept jours d'utilisation normale (2 fois par jour, pendant 2 minutes) (illustration 2, page 2).
- Lorsque la pile rechargeable est faible, le voyant lumineux de charge faible rouge (e) se met à clignoter au moment d'éteindre la brosse à dents.
- Pour une utilisation quotidienne, le manche de la brosse à dents peut être rangé sur le chargeur afin qu'il conserve une charge maximale. Il n'y a aucun risque de surcharger la pile. Cependant, dans un souci de protéger l'environnement, Oral-B vous recommande de débrancher le chargeur jusqu'au prochain chargement.
- Pour assurer le rendement optimal de la pile, débranchez le chargeur et laissez le manche se décharger complètement par une utilisation régulière, au moins une fois tous les 6 mois.

Veuillez noter qu'il faut poursuivre le chargement si le voyant lumineux de charge ne clignote pas immédiatement. Il s'allumera au bout de 10 à 15 minutes.

Brossage des dents

Technique de brossage
Cette brosse est conçue pour être utilisée selon toutes les techniques de brossage courantes. Vous pouvez continuer d'utiliser votre technique de brossage actuelle, c'est-à-dire celle que vous utilisez avec une brosse à dents manuelle. Vous pouvez également consulter votre dentiste ou votre hygiéniste dentaire pour savoir quelle technique vous convient le mieux.
Nous vous recommandons la technique suivante : Mouiller la brossette sous l'eau et appliquer du dentifrice (avant de mettre la brosse en marche); la brosse peut être utilisée avec n'importe quel dentifrice. Pour éviter les éclaboussures, placer la brosse sur les dents avant de la mettre en marche. La brosse se met en marche et s'arrête en appuyant sur le bouton marche/arrêt situé sur le manche (illustration 3, page 2).
Placer les soies de la brosse sur les dents, en l'inclinant quelque peu vers la marge gingivale. Appliquer une légère pression et commencer à brosser en effectuant des mouvements de va-et-vient. Commencer par brosser l'extérieur, puis l'intérieur des dents. Enfin, brosser les surfaces de mastication en effectuant le même mouvement de va-et-vient (illustration 5, page 2). Brosser pendant 2 minutes. Veuillez vous assurer de brosser les quatre quadrants de votre bouche de façon égale.

Durant les premiers jours d'utilisation d'une brosse à dents électrique, il est possible que vos gencives saignent légèrement. En

92166953_D16U_NA.indd 18 17.02.12 12:24

général, ces saignements devraient cesser au bout de quelques jours. S'ils persistent plus de deux semaines, veuillez consulter votre dentiste ou hygiéniste dentaire. Oral-B recommande aux gens dont les dents ou les gencives sont sensibles d'utiliser le mode « Sensible » (optionnel avec la brossette Oral-B Sensitive Gum Care).

Modes de brossage (selon le modèle)

« Nettoyage quotidien » – Pour un nettoyage buccal exceptionnel.

« Sensible » – Pour un nettoyage en douceur, mais complet, des zones sensibles.

« Blanchissant » – Pour un blanchiment exceptionnel, pour usage quotidien ou occasionnel.

Pour passer d'un mode de brossage à un autre :

- Lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt (b), la brosse à dents se met automatiquement en mode « Nettoyage quotidien ».
- Pour passer au mode « Sensible » et au mode « Blanchiment », appuyer successivement sur le bouton marche/arrêt.
- Pour éteindre la brosse à dents à partir du mode « Blanchiment », appuyer une autre fois sur le bouton marche/arrêt.
- Si vous désirez éteindre votre brosse à dents à partir du mode « Nettoyage quotidien » ou « Sensible », appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le moteur s'arrête.

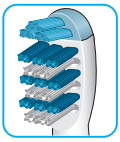
Détecteur de pression

Afin de vous offrir les meilleurs résultats possibles, votre brosse est dotée d'un dispositif de contrôle de la pression. Lorsque la pression devient trop forte, le mouvement de l'arrière vers l'avant de la brossette continue, mais la pulsation s'arrête. En plus de sentir la différence, vous pourrez également la percevoir au son pendant le brossage.

Minuteur professionnel

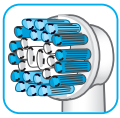
Un bref signal sonore entrecoupé se fait entendre toutes les 30 secondes pour vous indiquer le moment de changer de quadrant (illustration 4, page 2). À la fin des deux minutes recommandées par les dentistes, un long signal entrecoupé se fait entendre. Le temps de brossage écoulé reste mémorisé lorsque le manche est brièvement mis en arrêt pendant le brossage. Le temps est remis à zéro lorsque le manche est mis en arrêt pendant plus de 30 secondes.

Brossettes

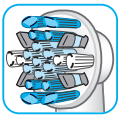


La brossette Oral-B DeepSweep procure un nettoyage triple zone qui enlève remarquablement bien la plaque, même entre les dents.

Oral-B vous offre une variété de brossettes qui conviennent à votre brosse à dents Oral-B Professional et qui peuvent être utilisées pour procurer un nettoyage de précision une dent à la fois.

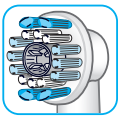


La brossette Oral-B Precision Clean nettoie doucement et efficacement les dents et les gencives. La brossette entoure chaque dent grâce à ses soies plus longues et plus compactes qui pénètrent du même coup dans les espaces interdentaires.



La brossette Oral-B FlossAction est dotée de soies Micropulse qui enlèvent remarquablement bien la plaque dans les espaces interdentaires.

92166953_D16U_NA.indd 19 17.02.12 12:24



La brossette Oral-B ProWhite
est munie d'une cupule spéciale pour polissage qui blanchit naturellement les dents. Veuillez noter que les enfants de moins de 12 ans ne doivent pas utiliser la brossette Oral-B ProWhite.



La brossette Oral-B Sensitive Gum Care
procure un nettoyage en profondeur pour les dents et les gencives sensibles. Grâce à la texture très souple de ses soies, elle brosse dents et gencives tout en douceur.



La brossette Oral-B Ortho
comporte des touffes de soies spécialement configurées pour nettoyer les dents en profondeur et éliminer la plaque en douceur en présence d'un appareil orthodontique.



La brossette Oral-B Power Tip
est conçue pour nettoyer entre les dents et autour des ponts, des couronnes et des implants. Positionnez la brossette à un angle de 45 degrés par rapport à la marge gingivale. Pour d'excellents résultats, guidez doucement la brossette Power Tip le long de la marge gingivale, en arrêtant quelques instants entre chaque dent.

Les brossettes Oral-B se distinguent par leurs soies INDICATOR® bleues qui vous aident à évaluer quand remplacer la brossette. Lorsque la brosse est utilisée correctement, c'est-à-dire deux fois par jour pendant deux minutes chaque fois, la couleur bleue des soies s'estompe à mi-hauteur après environ trois mois d'utilisation. Si les soies s'aplatissent avant que la couleur ne s'estompe, c'est que vous exercez probablement une pression trop forte sur vos dents et vos gencives pendant le brossage (illustration 1, page 2).

Nous ne recommandons pas d'utiliser la brossette Oral-B FlossAction ou Oral-B ProWhite si vous portez un appareil orthodontique. Vous pouvez utiliser la brossette Oral-B Ortho spécialement conçue pour nettoyer autour des broches et des fils.

Recommandations d'entretien

Après l'utilisation, rincez votre brossette sous l'eau courante pendant quelques secondes en gardant le manche en mode de marche. Éteignez le manche et retirez la brossette. Nettoyez les deux pièces séparément sous l'eau courante, puis essuyez-les avant d'assembler la brosse à nouveau. Démontez le chargeur avant de le nettoyer. Le support pour brossettes peut aller au lave-vaisselle. Ne jamais laver le chargeur au lave-vaisselle ou sous l'eau courante; n'utilisez qu'un linge humide pour le nettoyer (illustration 6, page 2).

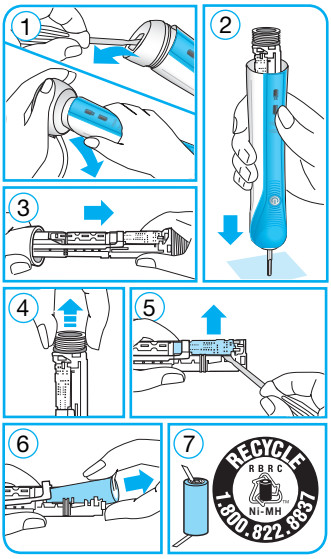
Avis environnemental

Ce produit contient des piles rechargeables. Afin de protéger l'environnement, nous vous prions de ne pas jeter ce produit dans les ordures ménagères à la fin de sa vie utile. Nous vous invitons à le rapporter à un centre de services Oral-B ou à un centre de récupération de votre région.

92166953_D16U_NA.indd 20 17.02.12 12:24

Retrait des piles

Manipulation des piles
À la fin de la vie utile du produit, ouvrir le compartiment à piles situé dans le manche tel qu'indiqué, retirer la pile et la jeter conformément aux règlements locaux.



Attention ! L'ouverture du manche rend l'appareil inutilisable et invalide la garantie.

Sous réserve de modifications sans préavis.

Satisfaction garantie ou argent remis!

Essayez la brosse Oral-B Professional pendant 60 jours, à partir de la date d'achat. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait de ce produit, vous recevrez un remboursement complet sans aucune question de notre part. Pour obtenir un remboursement complet, veuillez retourner le produit ainsi que votre nom, adresse, numéro de téléphone et le reçu de caisse original indiquant le prix et la date de l'achat à l'adresse ci-dessous :

Pour les États-Unis seulement :
Défi 60 jours /
Returns Processing Center Suite 2 /
4608 Appliance Drive /
Belcamp, MD 21017

Pour le Canada seulement :
À l'attention de : Défi 60 jours
Braun MBG
C.P. 12060
Saint-Jean (N.-B.)
E2L 5E7

Votre brosse Oral-B Professional doit être retournée dans son emballage original et postée au plus tard 60 jours après la date d'achat. Veuillez prévoir de 6 à 8 semaines pour le traitement de votre demande. Les frais d'expédition pour retourner le produit sont la responsabilité du consommateur.

Nous sommes désolés, aucun remboursement ne sera effectué si le produit Oral-B Professional a été endommagé par accident, par négligence ou par un usage abusif.

Des modalités s'appliquent. Pour en savoir plus, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle.

92166953_D16U_NA.indd 21 17.02.12 12:24

Garantie des brossettes de rechange
La garantie Oral-B sera annulée si les dommages causés au manche électrique rechargeable sont attribuables à l'utilisation de brossettes de rechange d'une marque autre que Oral-B.

Oral-B ne recommande pas l'utilisation de brossettes de rechange d'une marque autre que Oral-B.

- Oral-B n'a aucun contrôle sur la qualité des brossettes de rechange d'une marque autre que Oral-B. Par conséquent, nous ne pouvons garantir le rendement de nettoyage des brossettes de rechange d'une marque autre que Oral-B, comme précisé au moment de l'achat initial du manche électrique rechargeable.
- Oral-B ne peut pas garantir l'ajustement adéquat des brossettes de rechange d'une marque autre que Oral-B.
- Oral-B ne peut prédire les conséquences à long terme d'une brossette de rechange d'une marque autre que Oral-B sur l'usure du manche.

Toutes les brossettes de rechange Oral-B portent le logo Oral-B et répondent aux critères de haute qualité de Oral-B. Oral-B ne vend pas de brossettes de rechange ni de pièces de manche sous le nom d'une autre marque.

92166953_D16U_NA.indd 22 17.02.12 12:24

POUR LE CANADA SEULEMENT

Garantie limitée de 2 ans
Si l'appareil présente un défaut de fonctionnement, au cours de la période stipulée par la garantie, causé par un vice de matériau ou de fabrication et que le consommateur retourne l'appareil à un centre de services autorisé, Braun Canada, à sa discrétion, réparera ou remplacera l'appareil sans frais additionnels pour le consommateur. La présente garantie ne couvre pas tout produit endommagé par chute, altération, réparation ou tentative de réparation par une agence de services non autorisée, mauvais usage ou usage abusif. La présente garantie ne couvre pas les éléments qui auront été modifiés ou utilisés à des fins commerciales.

Dans la mesure permise par la loi, Braun Canada ne pourra être tenue responsable de la perte du produit, de la perte de temps, du désagrément, du préjudice commercial ou des dommages spéciaux ou indirects. Les dispositions de la présente garantie s'ajoutent aux garanties légales et autres droits et recours prévus par les lois provinciales applicables et ne modifient ou ne diminuent en rien ces garanties, droits et recours.

Comment obtenir des services au Canada
Si ce produit devait avoir besoin d'un service après-vente, composez le 1-800-566-7252 pour que l'on vous dirige vers le centre de services autorisé Oral-B le plus près de chez vous.

Pour obtenir des services :
A. Apportez le produit au centre de services Oral-B autorisé de votre choix; ou
B. Expédiez le produit au centre de services Oral-B autorisé de votre choix. Emballez le produit correctement. Envoyez le produit port payé et assuré (recommandé). Inclure une copie de votre preuve d'achat afin de vérifier la couverture de la garantie, s'il y a lieu.

Pour obtenir des pièces originales Oral-B et des accessoires :
Communiquez avec un centre de services autorisé Oral-B. Pour connaître le centre de services autorisé Oral-B le plus près de chez vous, veuillez composer le 1-800-566-7252.

Pour joindre un représentant du service à la clientèle Oral-B :
Veuillez composer le 1-800-566-7252.

92166953_D16U_NA.indd 23 17.02.12 12:24

92166953_D16U_NA.indd 24 17.02.12 12:24



English 3

Español 10

Français 17

Charger type 3757
Handle type 3756

Tipo de cargador 3757
Tipo de mango 3756

Type de chargeur 3757
Type de manche 3756

92166953/II-12
GB/E/F

Internet:
www.oralb.com
www.oralb.ca
www.braun.com
www.service.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Strasse 145
61476 Kronberg
Germany/Allemagne/Alemania

92166953_D16U_NA.indd 25 17.02.12 12:24